

Uradni list

Evropske unije

L 161



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 55

21. junij 2012

Vsebina

III *Drugi akti*

EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

- ★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 1/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge I (Veterinarske in fitosanitarne zadeve) k Sporazumu EGP 1
- ★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 2/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge I (Veterinarske in fitosanitarne zadeve) k Sporazumu EGP 3
- ★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 3/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge I (Veterinarske in fitosanitarne zadeve) k Sporazumu EGP 5
- ★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 4/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge I (Veterinarske in fitosanitarne zadeve) k Sporazumu EGP 7
- ★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 5/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge I (Veterinarske in fitosanitarne zadeve) in Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP 8
- ★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 6/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP 10
- ★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 7/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP 12

Cena: 3 EUR

(Nadaljevanje na naslednji strani)

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 8/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP	14
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 9/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP	15
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 10/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP	16
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 11/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP	17
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 12/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP	18
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 13/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP	19
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 14/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP	20
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 15/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP	21
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 16/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge IV (Energetika) k Sporazumu EGP	22
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 17/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge IV (Energetika) k Sporazumu EGP	23
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 18/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge VI (Socialna varnost) k Sporazumu EGP	24
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 19/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge IX (Finančne storitve) k Sporazumu EGP	25
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 20/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge IX (Finančne storitve) k Sporazumu EGP	26



III

(Drugi akti)

EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 1/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge I (Veterinarske in fitosanitarne zadeve) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga I k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 124/2011 z dne 2. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (EU) št. 1033/2010 z dne 15. novembra 2010 o spremembi Uredbe (ES) št. 1505/2006 glede letnih poročil držav članic o rezultatih pregledov, opravljenih v zvezi z identifikacijo in registracijo ovc in koz ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Uredbo Komisije (EU) št. 189/2011 z dne 25. februarja 2011 o spremembi prilog VII in IX k Uredbi (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Za Islandijo se ta sklep uporablja s prehodnim obdobjem, določenim v odstavku 2 uvodnega dela poglavja I Priloge I, za področja, ki se za Islandijo niso uporabljala pred spremembo tega poglavja s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 133/2007 z dne 26. oktobra 2007 ⁽⁴⁾.
- (5) Ta sklep se navezuje na zakonodajo v zvezi z veterinarskimi zadevami. Zakonodaja v zvezi z veterinarskimi zadevami se ne uporablja za Lihtenštajn, dokler se

Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi uporablja tudi za Lihtenštajn, kakor je podrobno določeno v sektorskih prilagoditvah Priloge I. Ta sklep se zato ne uporablja za Lihtenštajn –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Poglavje I Priloge I k Sporazumu se spremeni:

1. v točki 131 (Uredba Komisije (ES) št. 1505/2006) v delu 1.2 se doda naslednje:

„, , kakor jo spreminja:

— **32010 R 1033**: Uredba Komisije (EU) št. 1033/2010 z dne 15. novembra 2010 (UL L 298, 16.11.2010, str. 5).“;

2. v točki 12 (Uredba (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta) v delu 7.1 se doda naslednja alineja:

„— **32011 R 0189**: Uredba Komisije (EU) št. 189/2011 z dne 25. februarja 2011 (UL L 53, 26.2.2011, str. 56).“;

3. prilagoditveno besedilo H v točki 12 dela 7.1 (Uredba (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta) se nadomesti z naslednjim:

„V točki (d) oddelka B poglavja D Priloge IX se za besedilom ‚namenjeni v državo članico s seznama iz Uredbe (ES) št. 546/2006,‘ doda naslednje:

‚ali namenjeni na Norveško;‘“

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 3.

⁽²⁾ UL L 298, 16.11.2010, str. 5.

⁽³⁾ UL L 53, 26.2.2011, str. 56.

⁽⁴⁾ UL L 100, 10.4.2008, str. 27.

Člen 2

Besedili uredb (EU) št. 1033/2010 in (EU) št. 189/2011 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavita v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, sta verodostojni.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 2/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge I (Veterinarske in fitosanitarne zadeve) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga I k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 124/2011 z dne 2. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 648/2011 z dne 4. julija 2011 o spremembi Uredbe (ES) št. 1266/2007 glede obdobja uporabe prehodnih ukrepov glede pogojev za izvzetje nekaterih živali iz prepovedi izstopa iz Direktive Sveta 2000/75/ES ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Sklep Komisije 2010/256/EU z dne 30. aprila 2010 o spremembi Odločbe 92/216/EGS o zbiranju podatkov o tekmovanjih za kopitarje ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Sklep Komisije 2010/433/EU z dne 5. avgusta 2010 o spremembi Odločbe 2004/558/ES o izvajanju Direktive Sveta 64/432/EGS glede dodatnih jamstev za trgovino z govedom znotraj Unije v zvezi z infektivnim bovinim rinotraheitisom ⁽⁴⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (5) Sklep Komisije 2010/633/EU z dne 22. oktobra 2010 o spremembi Odločbe 93/152/EGS o merilih za cepiva, ki se uporabljajo proti atipični kokošji kugi v okviru programov rednega cepljenja ⁽⁵⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (6) Sklep Komisije 2011/111/EU z dne 18. februarja 2011 o dovoljenju Franciji, v skladu z Direktivo Sveta 92/66/EGS, za prevoz enodnevnih piščancev ali kokoši, ki so tik pred nesenjem, z okuženega območja, določenega zaradi izbruha atipične kokošje kuge v departmaju Côtes d'Armor ⁽⁶⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (7) Izvedbeni sklep Komisije 2011/378/EU z dne 27. junija 2011 o spremembi dela A Priloge XI k Direktivi Sveta

2003/85/ES v zvezi s seznamom nacionalnih laboratorijev, pooblaščenih za ravnanje z živim virusom slinavke in parkljevke ⁽⁷⁾, je treba vključiti v Sporazum.

- (8) Ta sklep zadeva zakonodajo v zvezi z živimi živalmi, ki niso ribe in živali iz ribogojstva. Zakonodaja v zvezi s temi zadevami se ne uporablja za Islandijo, kakor je določeno v drugem odstavku uvodnega dela poglavja I Priloge I k Sporazumu. Ta sklep se zato ne uporablja za Islandijo.
- (9) Ta sklep se navezuje na zakonodajo v zvezi z veterinarskimi zadevami. Zakonodaja v zvezi z veterinarskimi zadevami se ne uporablja za Lihtenštajn, dokler se Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi uporablja tudi za Lihtenštajn, kakor je podrobno določeno v sektorskih prilagoditvah Priloge I. Ta sklep se zato ne uporablja za Lihtenštajn –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Poglavje I Priloge I k Sporazumu se spremeni:

1. v točki 21 (Odločba Komisije 92/216/EGS) v delu 2.2 se doda naslednja alineja:

„— **32010 D 0256**: Sklep Komisije 2010/256/EU z dne 30. aprila 2010 (UL L 112, 5.5.2010, str. 8).“;

2. v točki 1a (Direktiva Sveta 2003/85/ES) v delu 3.1 se doda naslednja alineja:

„— **32011 D 0378**: Izvedbeni sklep Komisije 2011/378/EU z dne 27. junija 2011 (UL L 168, 28.6.2011, str. 16).“;

3. v točki 40 (Uredba Komisije (ES) št. 1266/2007) v delu 3.2. se doda naslednja alineja:

„— **32011 R 0648**: Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 648/2011 z dne 4. julija 2011 (UL L 176, 5.7.2011, str. 18).“;

4. pod naslovom „AKTI, KI JIH DRŽAVE EFTE IN NADZORNI ORGAN EFTE USTREZNO UPOŠTEVAJO“ se za točko 46 (Odločba Komisije 2008/838/ES) v delu 3.2 vstavi naslednja točka:

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 3.

⁽²⁾ UL L 176, 5.7.2011, str. 18.

⁽³⁾ UL L 112, 5.5.2010, str. 8.

⁽⁴⁾ UL L 205, 6.8.2010, str. 7.

⁽⁵⁾ UL L 279, 23.10.2010, str. 33.

⁽⁶⁾ UL L 46, 19.2.2011, str. 44.

⁽⁷⁾ UL L 168, 28.6.2011, str. 16.

„47. **32011 D 0111**: Sklep Komisije 2011/111/EU z dne 18. februarja 2011 o dovoljenju Franciji, v skladu z Direktivo Sveta 92/66/EGS, za prevoz enodnevnih piščancev ali kokoši, ki so tik pred nesenjem, z okuženega območja, določenega zaradi izbruha atipične kokošje kuge v departmaju Côtes d'Armor (UL L 46, 19.2.2011, str. 44).

Ta akt se ne uporablja za Islandijo.“;

5. v točki 18 (Odločba Komisije 93/152/EGS) v delu 4.2 se doda naslednje:

„ , kakor jo spreminja:

— **32010 D 0633**: Sklep Komisije 2010/633/EU z dne 22. oktobra 2010 (UL L 279, 23.10.2010, str. 33).“;

6. v točki 80 (Odločba Komisije 2004/558/ES) v delu 4.2 se doda naslednja alineja:

„— **32010 D 0433**: Sklep Komisije 2010/433/EU z dne 5. avgusta 2010 (UL L 205, 6.8.2010, str. 7).“

Člen 2

Besedila Izvedbene uredbe (EU) št. 648/2011 in sklepov 2010/256/EU, 2010/433/EU, 2010/633/EU, 2011/111/EU ter Izvedbenega sklepa 2011/378/EU v norveškem jeziku, objavljena v Dopolnilu EGP *Uradnega lista Evropske unije*, so verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 3/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge I (Veterinarske in fitosanitarne zadeve) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga I k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 124/2011 z dne 2. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (EU) št. 517/2011 z dne 25. maja 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 2160/2003 Evropskega parlamenta in Sveta glede cilja Unije za zmanjšanje razširjenosti nekaterih serotipov salmonele pri nesnicah vrste *Gallus gallus* ter o spremembi Uredbe (ES) št. 2160/2003 in Uredbe Komisije (EU) št. 200/2010 ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Sklep Komisije 2011/322/EU z dne 27. maja 2011 o spremembi Prilog I in II k Odločbi 2009/861/ES o prehodnih ukrepih na podlagi Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta glede predelave surovega mleka, ki ne izpolnjuje zahtev, v nekaterih obratih za predelavo mleka v Bolgariji ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Uredba (EU) št. 517/2011 razveljavlja Uredbo Komisije (ES) št. 1168/2006 ⁽⁴⁾, ki je vključena v Sporazum in jo je zato treba v okviru Sporazuma razveljaviti.
- (5) Ta sklep se navezuje na zakonodajo v zvezi z veterinarskimi zadevami. Zakonodaja v zvezi z veterinarskimi zadevami se ne uporablja za Lihtenštajn, dokler se Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi uporablja tudi za Lihtenštajn, kakor je podrobno določeno v sektorskih prilagoditvah Priloge I k Sporazumu. Ta sklep se zato ne uporablja za Lihtenštajn –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Poglavje I Priloge I k Sporazumu se spremeni:

- ⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 3.
- ⁽²⁾ UL L 138, 26.5.2011, str. 45.
- ⁽³⁾ UL L 143, 31.5.2011, str. 41.
- ⁽⁴⁾ UL L 211, 1.8.2006, str. 4.

1. v drugi alineji (Odločba Komisije 2009/861/ES) pod naslovom „Uporabljajo se prehodne ureditve, določene v naslednjih aktih“ se doda naslednja alineja: v točki 17 (Uredba (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta) v delu 6.1:

„— **32011 D 0322**: Sklep Komisije 2011/322/EU z dne 27. maja 2011 (UL L 143, 31.5.2011, str. 41).“;

2. v točki 8b (Uredba (ES) št. 2160/2003 Evropskega parlamenta in Sveta) v delu 7.1 se doda naslednja alineja:

„— **32011 R 0517**: Uredba Komisije (EU) št. 517/2011 z dne 25. maja 2011 (UL L 138, 26.5.2011, str. 45).“;

3. besedilo točke 28 (Uredba Komisije (ES) št. 1168/2006) v delu 7.2 se črta;

4. v točki 53 (Uredba Komisije (EU) št. 200/2010) v delu 7.2 se doda naslednje:

„ , kakor jo spreminja:

— **32011 R 0517**: Uredba Komisije (EU) št. 517/2011 z dne 25. maja 2011 (UL L 138, 26.5.2011, str. 45).“;

5. za točko 54 (Uredba Komisije (EU) št. 16/2011) v delu 7.2 se vstavi naslednja točka:

„55. **32011 R 0517**: Uredba Komisije (EU) št. 517/2011 z dne 25. maja 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 2160/2003 Evropskega parlamenta in Sveta glede cilja Unije za zmanjšanje razširjenosti nekaterih serotipov salmonele pri nesnicah vrste *Gallus gallus* ter o spremembi Uredbe (ES) št. 2160/2003 in Uredbe Komisije (EU) št. 200/2010 (UL L 138, 26.5.2011, str. 45).“

Člen 2

Besedili Uredbe (EU) št. 517/2011 in sklepa 2011/322/EU v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavita v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije, sta verodostojni.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in *Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 4/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge I (Veterinarske in fitosanitarne zadeve) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga I k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 65/2011 z dne 1. julija 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Sklep Komisije 2011/180/EU z dne 23. marca 2011 o izvajanju Direktive Sveta 2002/55/ES glede pogojev, pod katerimi se lahko dovoli dajanje na trg majhnih pakiranj mešanic standardnega semena različnih sort zelenjadnic iste vrste ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Ta sklep se navezuje na zakonodajo v zvezi z fitosanitarnimi zadevami. Zakonodaja v zvezi s fitosanitarnimi zadevami se ne uporablja za Lihtenštajn, dokler se Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi uporablja tudi za Lihtenštajn, kakor je podrobno določeno v sektorskih prilagoditvah Priloge I. Ta sklep se zato ne uporablja za Lihtenštajn –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V delu 2 poglavja III Priloge I k Sporazumu se za točko 56 (Odločba Komisije 2010/468/ES) vstavi naslednja točka:

„57. **32011 D 0180**: Sklep Komisije 2011/180/EU z dne 23. marca 2011 o izvajanju Direktive Sveta 2002/55/ES glede pogojev, pod katerimi se lahko dovoli dajanje na trg majhnih pakiranj mešanic standardnega semena različnih sort zelenjadnic iste vrste (UL L 78, 24.3.2011, str. 55).“

Člen 2

Besedilo Sklepa 2011/180/EU v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma ^(*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP

Vršilec dolžnosti predsednika

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 262, 6.10.2011, str. 19.

⁽²⁾ UL L 78, 24.3.2011, str. 55.

^(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 5/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge I (Veterinarske in fitosanitarne zadeve) in Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga I k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 125/2011 z dne 2. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 129/2011 z dne 2. decembra 2011 ⁽²⁾.
- (3) Uredbo Komisije (EU) št. 310/2011 z dne 28. marca 2011 o spremembi prilog II in III k Uredbi (ES) št. 396/2005 Evropskega parlamenta in Sveta glede mejnih vrednosti ostankov za aldikarb, bromopropilat, klorfeninfos, endosulfan, EPTC, etion, fention, fomezafen, metabenzotiazuron, metidation, simazin, tetradifon in triforin v nekaterih proizvodih ali na njih ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Uredbo Komisije (EU) št. 460/2011 z dne 12. maja 2011 o spremembi Priloge III k Uredbi (ES) št. 396/2005 Evropskega parlamenta in Sveta glede mejnih vrednosti ostankov za klorantraniliprol (DPX E-2Y45) v ali na korenju ⁽⁴⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (5) Uredbo Komisije (EU) št. 508/2011 z dne 24. maja 2011 o spremembi prilog II in III k Uredbi (ES) št. 396/2005 Evropskega parlamenta in Sveta glede mejnih vrednosti ostankov za abamektin, acetamiprid, ciprodinil, difenokonazol, dimetomorf, fenheksamid, prokvinazid, protiokonazol, piraklostrobin, spirotetramat, tiakloprid, tiame-toksam in trifloksistrobin v ali na nekaterih proizvodih ⁽⁵⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (6) Uredba Komisije (EU) št. 520/2011 z dne 25. maja 2011 o spremembi prilog II in III k Uredbi Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 396/2005 glede mejnih vrednosti ostankov za benalaksil, boskalid, buprofezin, karbofuran,

karbosulfan, cipermetrin, fluopikolid, heksitiazoks, indok-sakarb, metaflumizon, metoksifenoimid, parakvat, proklo-raz, spirodiklofen, protiokonazol in zoksamid v ali na nekaterih proizvodih ⁽⁶⁾ je treba vključiti v Sporazum.

- (7) Uredbo Komisije (EU) št. 524/2011 z dne 26. maja 2011 o spremembi prilog II in III k Uredbi (ES) št. 396/2005 Evropskega parlamenta in Sveta glede mejnih vrednosti ostankov za bifeniil, deltametrin, etofumesat, izopirazam, propikonazol, pimetozin, pirimetanil in tebukonazol v ali na nekaterih proizvodih ⁽⁷⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (8) Uredbo Komisije (EU) št. 559/2011 z dne 7. junija 2011 o spremembi prilog II in III k Uredbi (ES) št. 396/2005 Evropskega parlamenta in Sveta glede mejnih vrednosti ostankov za kaptan, karbendazim, ciromazin, etefon, fenamifos, tiofanat-metil, triasulfuron in tritikonazol v ali na nekaterih proizvodih ⁽⁸⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (9) Uredbo Komisije (EU) št. 812/2011 z dne 10. avgusta 2011 o spremembi Priloge III k Uredbi Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 396/2005 glede mejnih vrednosti ostankov za dimetomorf, fluopikolid, mandipropamid, metrafenon, nikotin in spirotetramat v ali na nekaterih proizvodih ⁽⁹⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (10) Uredbo Komisije (EU) št. 813/2011 z dne 11. avgusta 2011 o spremembi prilog II in III k Uredbi Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 396/2005 glede mejnih vrednosti ostankov za acekinocil, emamektin benzoat, etamsulfuron-metil, flubendiamid, fludioksonil, krezoksim-metil, metoksifenoimid, novaluron, tiakloprid in trifloksistrobin v nekaterih proizvodih ali na njih ⁽¹⁰⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (11) Ta sklep se navezuje na zakonodajo v zvezi s krmili in živili. Zakonodaja v zvezi s krmili in živili se ne uporablja za Lihtenštajn, dokler se Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi uporablja tudi za Lihtenštajn, kakor je podrobno določeno v sektorskih prilagoditvah Priloge I in v uvodu k poglavju XII Priloge II. K Sporazumu. Ta sklep se zato ne uporablja za Lihtenštajn –

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 5.⁽²⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 12.⁽³⁾ UL L 86, 1.4.2011, str. 1.⁽⁴⁾ UL L 124, 13.5.2011, str. 23.⁽⁵⁾ UL L 137, 25.5.2011, str. 3.⁽⁶⁾ UL L 140, 27.5.2011, str. 2.⁽⁷⁾ UL L 142, 28.5.2011, str. 1.⁽⁸⁾ UL L 152, 11.6.2011, str. 1.⁽⁹⁾ UL L 208, 13.8.2011, str. 1.⁽¹⁰⁾ UL L 208, 13.8.2011, str. 23.

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V točki 40 (Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 396/2005) poglavja II Priloge I k Sporazumu se dodajo naslednje alinee:

- „— **32011 R 0310**: Uredba Komisije (EU) št. 310/2011 z dne 28. marca 2011 (UL L 86, 1.4.2011, str. 1),
- **32011 R 0460**: Uredba Komisije (EU) št. 460/2011 z dne 12. maja 2011 (UL L 124, 13.5.2011, str. 23),
- **32011 R 0508**: Uredba Komisije (EU) št. 508/2011 z dne 24. maja 2011 (UL L 137, 25.5.2011, str. 3),
- **32011 R 0520**: Uredba Komisije (EU) št. 520/2011 z dne 25. maja 2011 (UL L 140, 27.5.2011, str. 2),
- **32011 R 0524**: Uredba Komisije (EU) št. 524/2011 z dne 26. maja 2011 (UL L 142, 28.5.2011, str. 1),
- **32011 R 0559**: Uredba Komisije (EU) št. 559/2011 z dne 7. junija 2011 (UL L 152, 11.6.2011, str. 1),
- **32011 R 0812**: Uredba Komisije (EU) št. 812/2011 z dne 10. avgusta 2011 (UL L 208, 13.8.2011, str. 1),
- **32011 R 0813**: Uredba Komisije (EU) št. 813/2011 z dne 11. avgusta 2011 (UL L 208, 13.8.2011, str. 23).“

Člen 2

V točki 54zzy (Uredba (ES) št. 396/2005 Evropskega parlamenta in Sveta) poglavja XII Priloge II k Sporazumu se dodajo naslednje alinee:

- „— **32011 R 0310**: Uredba Komisije (EU) št. 310/2011 z dne 28. marca 2011 (UL L 86, 1.4.2011, str. 1),
- **32011 R 0460**: Uredba Komisije (EU) št. 460/2011 z dne 12. maja 2011 (UL L 124, 13.5.2011, str. 23),
- **32011 R 0508**: Uredba Komisije (EU) št. 508/2011 z dne 24. maja 2011 (UL L 137, 25.5.2011, str. 3),

- **32011 R 0520**: Uredba Komisije (EU) št. 520/2011 z dne 25. maja 2011 (UL L 140, 27.5.2011, str. 2),
- **32011 R 0524**: Uredba Komisije (EU) št. 524/2011 z dne 26. maja 2011 (UL L 142, 28.5.2011, str. 1),
- **32011 R 0559**: Uredba Komisije (EU) št. 559/2011 z dne 7. junija 2011 (UL L 152, 11.6.2011, str. 1),
- **32011 R 0812**: Uredba Komisije (EU) št. 812/2011 z dne 10. avgusta 2011 (UL L 208, 13.8.2011, str. 1),
- **32011 R 0813**: Uredba Komisije (EU) št. 813/2011 z dne 11. avgusta 2011 (UL L 208, 13.8.2011, str. 23).“

Člen 3

Besedila uredb (EU) št. 310/2011, (EU) št. 460/2011, (EU) št. 508/2011, (EU) št. 520/2011, (EU) št. 524/2011, (EU) št. 559/2011, (EU) št. 812/2011 in (EU) št. 813/2011 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavijo v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, so verodostojna.

Člen 4

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 5

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 6/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 113/2011 z dne 21. oktobra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Direktivo 2007/46/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 5. septembra 2007 o vzpostavitvi okvira za odobritev motornih in priklopnih vozil ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (okvirna direktiva) ⁽²⁾, je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Uredbo Komisije (ES) št. 1060/2008 z dne 7. oktobra 2008 o nadomestitvi prilog I, II, IV, VI, VII, XI in XV k Direktivi (ES) 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi okvira za odobritev motornih in priklopnih vozil ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (okvirna direktiva) ⁽³⁾, je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Uredbo (ES) št. 78/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. januarja 2009 o homologaciji motornih vozil glede zaščite pešcev in drugih izpostavljenih udeležencev v cestnem prometu, o spremembi Direktive 2007/46/ES in razveljavitvi direktiv 2003/102/ES in 2005/66/ES ⁽⁴⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (5) Uredbo Komisije (ES) št. 385/2009 z dne 7. maja 2009 o nadomestitvi Priloge IX k Direktivi 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi okvira za odobritev motornih in priklopnih vozil ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (okvirna direktiva) ⁽⁵⁾, je treba vključiti v Sporazum.

(6) Direktiva 2007/46/ES razveljavlja Direktivo Sveta 70/156/EGS ⁽⁶⁾, ki je vključena v Sporazum in jo je zato treba v okviru Sporazuma razveljaviti.

(7) Uredba (ES) št. 78/2009 razveljavlja direktivi 2003/102/ES ⁽⁷⁾ in 2005/66/ES ⁽⁸⁾ Evropskega parlamenta in Sveta, ki sta vključeni v Sporazum in ju je zato treba v okviru Sporazuma razveljaviti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Poglavje I Priloge II k Sporazumu se spremeni:

1. Besedilo točk 1 (Direktiva Sveta 70/156/EGS), 45zd (Direktiva 2003/102/ES Evropskega parlamenta in Sveta) in 45zm (Direktiva 2005/66/ES Evropskega parlamenta in Sveta) se črta.
2. Za točko 45zw (Direktiva 2009/78/ES Evropskega parlamenta in Sveta) se vstavi:

„45zx. **32007 L 0046:** Direktiva 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. septembra 2007 o vzpostavitvi okvira za odobritev motornih in priklopnih vozil ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (okvirna direktiva) (UL L 263, 9.10.2007, str. 1), kakor je bila spremenjena s:

— **32008 R 1060:** Uredba Komisije (ES) št. 1060/2008 z dne 7. oktobra 2008 (UL L 292, 31.10.2008, str. 1),

— **32009 R 0078:** Uredba (ES) št. 78/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. januarja 2009 (UL L 35, 4.2.2009, str. 1),

— **32009 R 0385:** Uredba Komisije (ES) št. 385/2009 z dne 7. maja 2009 (UL L 118, 13.5.2009, str. 13).

⁽¹⁾ UL L 341, 22.12.2011, str. 74.

⁽²⁾ UL L 263, 9.10.2007, str. 1.

⁽³⁾ UL L 292, 31.10.2008, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 35, 4.2.2009, str. 1.

⁽⁵⁾ UL L 118, 13.5.2009, str. 13.

⁽⁶⁾ UL L 42, 23.2.1970, str. 1.

⁽⁷⁾ UL L 321, 6.12.2003, str. 15.

⁽⁸⁾ UL L 309, 25.11.2005, str. 37.

Za namene tega sporazuma se določbe Direktive uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) v Prilogi VII se v oddelku 1 odstavka 1 in v odstavku 1.1 Dodatka vstavi naslednje:

,IS za Islandijo;

FL za Lihtenštajn;

16 za Norveško‘.

- (b) v Prilogi IX se v preglednici pod točko 47 ES CERTIFIKAT O SKLADNOSTI doda naslednje:

,— Islandija: ...	— Lihtenštajn: ...	— Norveška: ...
----------------------	-----------------------	--------------------

45zy. **32009 R 0078**: Uredba (ES) št. 78/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. januarja 2009 o homologaciji motornih vozil glede zaščite pešcev in drugih izpostavljenih udeležencev v cestnem prometu, o spremembi Direktive 2007/46/ES in razveljavitvi direktiv 2003/102/ES in 2005/66/ES (UL L 35, 4.2.2009, str. 1).

V tem sporazumu veljajo določbe Uredbe v skladu z naslednjimi prilagoditvami:

v točki 1.1 Priloge IV se doda naslednje:

,— IS za Islandijo

— FL za Lihtenštajn

— 16 za Norveško‘.

Člen 2

Besedila uredb (ES) št. 1060/2008, (ES) št. 78/2009 in (ES) št. 385/2009 ter Direktive 2007/46/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavijo v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije, so verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP Uradnega lista Evropske unije in Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 7/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 113/2011 z dne 21. oktobra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (ES) št. 631/2009 z dne 22. julija 2009 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Priloge I k Uredbi (ES) št. 78/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o homologaciji motornih vozil v zvezi z zaščito pešcev in drugih izpostavljenih udeležencev v cestnem prometu, ki spreminja Direktivo 2007/46/ES ter razveljavlja direktivi 2003/102/ES in 2005/66/ES ⁽²⁾, kakor je bila popravljena z UL L 229, 6.9.2011, str. 16, je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Uredbo Komisije (EU) št. 371/2010 z dne 16. aprila 2010 o nadomestitvi prilog V, X, XV in XVI k Direktivi 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi okvira za odobritev motornih in priklopnih vozil ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (okvirna direktiva) ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Direktivo Komisije 2010/19/EU z dne 9. marca 2010 o spremembi Direktive Sveta 91/226/EGS in Direktive 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta zaradi prilagoditve tehničnemu napredku na področju sistemov za preprečevanje škropljenja izpod koles za nekatere kategorije motornih in priklopnih vozil ⁽⁴⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Poglavje I Priloge II k Sporazumu se spremeni:

⁽¹⁾ UL L 341, 22.12.2011, str. 74.⁽²⁾ UL L 195, 25.7.2009, str. 1.⁽³⁾ UL L 110, 1.5.2010, str. 1.⁽⁴⁾ UL L 72, 20.3.2010, str. 17.

1. V točki 45a (Direktiva Sveta 91/226/EGS) se doda naslednja alineja:

„— **32010 L 0019**: Direktiva Komisije 2010/19/EU z dne 9. marca 2010 (UL L 72, 20.3.2010, str. 17).“

2. V točki 45zx (Direktiva 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta) se dodata naslednji alineji:

„— **32010 L 0019**: Direktiva Komisije 2010/19/EU z dne 9. marca 2010 (UL L 72, 20.3.2010, str. 17),

— **32010 R 0371**: Uredba Komisije (EU) št. 371/2010 z dne 16. aprila 2010 (UL L 110, 1.5.2010, str. 1).“

3. Za točko 45zy (Uredba (ES) št. 78/2009 Evropskega parlamenta in Sveta) se vstavi naslednja točka:

„45zz. **32009 R 0631**: Uredba Komisije (ES) št. 631/2009 z dne 22. julija 2009 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Priloge I k Uredbi (ES) št. 78/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o homologaciji motornih vozil v zvezi z zaščito pešcev in drugih izpostavljenih udeležencev v cestnem prometu, ki spreminja Direktivo 2007/46/ES ter razveljavlja direktivi 2003/102/ES in 2005/66/ES (UL L 195, 25.7.2009, str. 1), kakor je bila popravljena z UL L 229, 6.9.2011, str. 16.“

Člen 2

Besedila uredb (ES) št. 631/2009, kakor je bila popravljena v UL L 229, 6.9.2011, str. 16, in (EU) št. 371/2010 ter Direktive 2010/19/EU v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavijo v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, so verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 8/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 126/2011 z dne 2. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Direktivo Komisije 2010/22/EU z dne 15. marca 2010 o spremembi direktiv Sveta 80/720/EGS, 86/298/EGS, 86/415/EGS in 87/402/EGS ter direktiv Evropskega parlamenta in Sveta 2000/25/ES in 2003/37/ES o homologaciji kmetijskih ali gozdarskih traktorjev zaradi prilaganja tehničnemu napredku ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Direktivo Komisije 2010/52/EU z dne 11. avgusta 2010 o spremembi Direktive Sveta 76/763/EGS glede potniških sedežev za kmetijske ali gozdarske traktorje na kolesih ter Direktive 2009/144/ES Evropskega parlamenta in Sveta o določenih sestavnih delih in značilnostih kmetijskih ali gozdarskih traktorjev na kolesih zaradi prilagoditve njihovih tehničnih določb ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Poglavje II Priloge II k Sporazumu se spremeni:

1. v točki 9 (Direktiva Sveta 76/763/EGS) se doda naslednja alinea:

„— **32010 L 0052:** Direktiva Komisije 2010/52/EU z dne 11. avgusta 2010 (UL L 213, 13.8.2010, str. 37).“;

2. v točkah 18 (Direktiva Sveta 80/720/EGS), 20 (Direktiva Sveta 86/298/EGS), 21 (Direktiva Sveta 86/415/EGS), 22 (Direktiva Sveta 87/402/EGS), 28 (Direktiva 2003/37/ES Evropskega parlamenta in Sveta) in 29 (Direktiva 2000/25/ES Evropskega parlamenta in Sveta) se doda naslednja alinea:

„— **32010 L 0022:** Direktiva Komisije 2010/22/EU z dne 15. marca 2010 (UL L 91, 10.4.2010, str. 1).“;

3. v točki 23 (Direktiva 2009/144/ES Evropskega parlamenta in Sveta) se doda:

„ , kakor jo spreminja:

— **32010 L 0052:** Direktiva Komisije 2010/52/EU z dne 11. avgusta 2010 (UL L 213, 13.8.2010, str. 37).“

Člen 2

Besedili direktiv 2010/22/EU in 2010/52/EU v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavita v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, sta verodostojni.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in v Dopolnilu EGP *Uradnega lista Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP

Vršilec dolžnosti predsednika

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 7.

⁽²⁾ UL L 91, 10.4.2010, str. 1.

⁽³⁾ UL L 213, 13.8.2010, str. 37.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 9/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 129/2011 z dne 2. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (ES) št. 282/2008 z dne 27. marca 2008 o recikliranih polimernih materialih in izdelkih, namenjenih za stik z živili, in spremembi Uredbe (ES) št. 2023/2006 ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Ta sklep se navezuje na zakonodajo v zvezi z živili. Zakonodaja v zvezi z živili se ne uporablja za Lihtenštajn, dokler se Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi uporablja tudi za Lihtenštajn, kakor je navedeno v uvodu k poglavju XII Priloge II k Sporazumu. Ta sklep se zato ne uporablja za Lihtenštajn –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Poglavje XII Priloge II k Sporazumu se spremeni:

1. V točki 54zzzb (Uredba Komisije (ES) št. 2023/2006) se doda naslednje:

„, , kakor jo spreminja:

- **32008 R 0282**: Uredba Komisije (ES) št. 282/2008 z dne 27. marca 2008 (UL L 86, 28.3.2008, str. 9).“

2. Za točko 55 (Uredba Komisije (EU) št. 10/2011) se vstavi naslednje:

„56. **32008 R 0282**: Uredba Komisije (ES) št. 282/2008 z dne 27. marca 2008 o recikliranih polimernih materialih in izdelkih, namenjenih za stik z živili, in spremembi Uredbe (ES) št. 2023/2006 (UL L 86, 28.3.2008, str. 9).

V tem sporazumu veljajo določbe Uredbe v skladu z naslednjo prilagoditvijo:

Odstavek 4(d) Protokola 1 k Sporazumu se ne uporablja za člen 6 Uredbe.“

Člen 2

Besedilo Uredbe (ES) št. 282/2008 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP Uradnega lista Evropske unije in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP

Vršilec dolžnosti predsednika

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 12.

⁽²⁾ UL L 86, 28.3.2008, str. 9.

(*) Navedene so ustavne zahteve.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 10/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 72/2011 z dne 1. julija 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (ES) št. 301/2011 z dne 28. marca 2011 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 297/95 v zvezi s prilagoditvijo pristojbin Evropske agencije za zdravila stopnji inflacije ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Odločbo Komisije 2008/911/EC z dne 21. novembra 2008 o vzpostavitvi seznama rastlinskih snovi, pripravkov in kombinacij iz njih za uporabo v tradicionalnih zdravilih rastlinskega izvora ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Odločbo Komisije 2010/28/ES z dne 28. julija 2009 o vzpostavitvi seznama rastlinskih snovi, pripravkov in kombinacij iz njih za uporabo v tradicionalnih zdravilih rastlinskega izvora ⁽⁴⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (5) Sklep Komisije 2010/30/EU z dne 9. decembra 2009 o vzpostavitvi seznama rastlinskih snovi, pripravkov in kombinacij iz njih za uporabo v tradicionalnih zdravilih rastlinskega izvora ⁽⁵⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (6) Sklep Komisije 2010/180/EU z dne 25. marca 2010 o spremembi Odločbe 2008/911/ES o vzpostavitvi seznama rastlinskih snovi, pripravkov in kombinacij iz njih za uporabo v tradicionalnih zdravilih rastlinskega izvora ⁽⁶⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Poglavje XIII Priloge II k Sporazumu se spremeni:

1. v točki 15h (Uredba Sveta (ES) št. 297/95) se doda naslednja alineja:

„— **32011 R 0301**: Uredba Komisije (EU) št. 301/2011 z dne 28. marca 2011 (UL L 81, 29.3.2011, str. 5).“;

2. za točko 15zk (Direktiva Komisije 2009/135/ES) se vstavi naslednja točka:

„15zl. **32008 D 0911**: Odločba Komisije 2008/911/ES z dne 21. novembra 2008 o vzpostavitvi seznama rastlinskih snovi, pripravkov in kombinacij iz njih za uporabo v tradicionalnih zdravilih rastlinskega izvora (UL L 328, 6.12.2008, str. 42), kakor je bila spremenjena s:

— **32010 D 0028**: Odločba Komisije 2010/28/ES z dne 28. julija 2009 (UL L 11, 16.1.2010, str. 12),

— **32010 D 0030**: Sklep Komisije 2010/30/EU z dne 9. decembra 2009 (UL L 12, 19.1.2010, str. 14),

— **32010 D 0180**: Sklep Komisije 2010/180/EU z dne 25. marca 2010 (UL L 80, 26.3.2010, str. 52).“

Člen 2

Besedila Uredbe (ES) št. 301/2011 in odločb 2008/911/ES, 2010/28/ES, 2010/30/EU in 2010/180/EU v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavijo v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije, so verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP Uradnega lista Evropske unije in v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP

Vršilec dolžnosti predsednika

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 262, 6.10.2011, str. 28.

⁽²⁾ UL L 81, 29.3.2011, str. 5.

⁽³⁾ UL L 328, 6.12.2008, str. 42.

⁽⁴⁾ UL L 11, 16.1.2010, str. 12.

⁽⁵⁾ UL L 12, 19.1.2010, str. 14.

⁽⁶⁾ UL L 80, 26.3.2010, str. 52.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 11/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 51/2011 z dne 20. maja 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (ES) št. 137/2011 z dne 16. februarja 2011 o spremembi Uredbe (EU) št. 2003/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o gnojilih zaradi prilagoditve prilog I in IV k Uredbi tehničnemu napredku ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V točki 1 (Uredba (ES) št. 2003/2003 Evropskega parlamenta in Sveta) poglavja XIV Priloge II k Sporazumu se doda naslednja alineja:

„— **32011 R 0137**: Uredba Komisije (EU) št. 137/2011 z dne 16. februarja 2011 (UL L 43, 17.2.2011, str. 1).“

Člen 2

Besedilo Uredbe (EU) št. 137/2011 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 196, 28.7.2011, str. 32.

⁽²⁾ UL L 43, 17.2.2011, str. 1.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 12/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 165/2011 z dne 19. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (ES) št. 440/2008 z dne 30. maja 2008 o določitvi testnih metod v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij („REACH“) ⁽²⁾, kakor je bila popravljena z UL L 143, 3.6.2008, str. 55, je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Uredbo Komisije (ES) št. 761/2009 z dne 23. julija 2009 o spremembi Uredbe (ES) št. 440/2008 o določitvi testnih metod v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) zaradi njene prilagoditve tehničnemu napredku ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Odločbo Komisije 2009/851/ES z dne 25. novembra 2009 o vprašalniku za poročila držav članic o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2006/66/ES o baterijah in akumulatorjih ter odpadnih baterijah in akumulatorjih ⁽⁴⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za točko 12zz (Sklep Komisije 2010/296/EU) poglavja XV Priloge II k Sporazumu se vstavi naslednje:

„12zza. **32008 R 0440**: Uredbo Komisije (ES) št. 440/2008 z dne 30. maja 2008 o določitvi testnih metod v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 Evropskega

parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij („REACH“), (UL L 142, 31.5.2008, str. 1), kakor je bila popravljena z UL L 143, 3.6.2008, str. 55, kakor je bila spremenjena z:

— **32009 R 0761**: Uredba Komisije (ES) št. 761/2009 z dne 23. julija 2009 (UL L 220, 24.8.2009, str. 1).

12zzb. **32009 D 0851**: Odločba Komisije 2009/851/ES z dne 25. novembra 2009 o vprašalniku za poročila držav članic o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2006/66/ES o baterijah in akumulatorjih ter odpadnih baterijah in akumulatorjih (UL L 312, 27.11.2009, str. 56).“

Člen 2

Besedila uredb (ES) št. 440/2008 in (ES) št. 761/2009 ter Odločbe 851/2009/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavijo v Dodatku EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, so verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 14.

⁽²⁾ UL L 142, 31.5.2008, str. 1.

⁽³⁾ UL L 220, 24.8.2009, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 312, 27.11.2009, str. 56.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 13/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 130/2011 z dne 2. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (EU) št. 1152/2010 z dne 8. decembra 2010 o spremembi Uredbe (ES) št. 440/2008 o določitvi testnih metod v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) zaradi prilagoditve tehničnemu napredku ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V točki 12zza (Uredba Komisije (ES) št. 440/2008) poglavja XV Priloge II k Sporazumu se doda naslednja alineja:

„— **32010 R 1152**: Uredba Komisije (EU) št. 1152/2010 z dne 8. decembra 2010 (UL L 324, 9.12.2010, str. 13).“

Člen 2

Besedilo Uredbe (EU) št. 1152/2010 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma ^(*), ali na dan začetka veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP št. 12/2012 z dne 10. februarja 2012 ⁽³⁾, če slednje nastopi pozneje.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP Uradnega lista Evropske unije in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP

Vršilec dolžnosti predsednika

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 14.

⁽²⁾ UL L 324, 9.12.2010, str. 13.

^(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

⁽³⁾ Glej stran 18 tega Uradnega lista.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 14/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 130/2011 z dne 2. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Sklep Komisije 2011/391/EU z dne 1. julija 2011 o ne vključitvi nekaterih snovi v Prilogo I, IA ali IB k Direktivi 98/8/ES Evropskega parlamenta in Sveta o dajanju biocidnih pripravkov v promet ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za točko 12zzb (Odločba Komisije 2009/851/ES) poglavja XV Priloge II k Sporazumu se vstavi naslednja točka:

„12zzc **32011 D 0391**: Sklep Komisije 2011/391/EU z dne 1. julija 2011 o ne vključitvi nekaterih snovi v

prilogo I, IA ali IB k Direktivi 98/8/ES Evropskega parlamenta in Sveta o dajanju biocidnih pripravkov v promet (UL L 175, 2.7.2011, str. 28).“

Člen 2

Besedilo Sklepa 2011/391/EU v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP Uradnega lista Evropske unije in Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 14.

⁽²⁾ UL L 175, 2.7.2011, str. 28.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 15/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

Člen 2

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

Besedilo Direktive 2011/59/EU v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 3

(1) Priloga II k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 129/2010 z dne 10. decembra 2010 ⁽¹⁾.

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

(2) Direktivo Komisije 2011/59/EU z dne 13. maja 2011 o spremembi prilog II in III k Direktivi Sveta 76/768/EGS glede kozmetičnih izdelkov zaradi prilagoditve tehničnemu napredku ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V točki 1 (Direktiva Sveta 76/768/EGS) poglavja XVI Priloge II k Sporazumu se doda naslednja alineja:

V Bruslju, 10. februarja 2012

„— **32011 L 0059**: Direktiva Komisije 2011/59/EU z dne 13. maja 2011 (UL L 125, 14.5.2011, str. 17).“

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 85, 31.3.2011, str. 13.

⁽²⁾ UL L 125, 14.5.2011, str. 17.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 16/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge IV (Energetika) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga IV k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 162/2011 z dne 19. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Odločbo Komisije 2009/548/ES z dne 30. junija 2009 o predlogi za nacionalne akcijske načrte za obnovljivo energijo v skladu z Direktivo 2009/28/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za točko 41 (Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2009/28/ES) Priloge IV k Sporazumu se vstavi naslednja točka:

„42. **32009 D 0548**: Odločbo Komisije 2009/548/ES z dne 30. junija 2009 o predlogi za nacionalne akcijske načrte

za obnovljivo energijo v skladu z Direktivo 2009/28/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 182, 15.7.2009, str. 33).

Ta odločba se ne uporablja za Lihtenštajn.“

Člen 2

Besedilo Direktive 2009/548/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP Uradnega lista Evropske unije in Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP

Vršilec dolžnosti predsednika

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 49.

⁽²⁾ UL L 182, 15.7.2009, str. 33.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 17/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge IV (Energetika) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga IV k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 162/2011 z dne 19. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo (ES) št. 1222/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2009 o označevanju pnevmatik glede na izkoristek goriva in druge bistvene parametre ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Uredba Sveta (ES) št. 1056/72 ⁽³⁾, ki je vključena v Sporazum, je prenehala veljati in jo je zato treba v okviru Sporazuma razveljaviti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga IV k Sporazumu se spremeni:

1. besedilo točke 1 (Uredba Sveta (EGS) št. 1056/72) se črta;

2. za točko 42 (Odločba Komisije 2009/548/ES) se vstavi naslednja točka:

„43. **32009 R 1222**: Uredba (ES) št. 1222/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2009 o označevanju pnevmatik glede na izkoristek goriva in druge bistvene parametre (UL L 342, 22.12.2009, str. 46).“

Člen 2

Besedilo Uredbe (ES) št. 1222/2009 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 49.

⁽²⁾ UL L 342, 22.12.2009, str. 46.

⁽³⁾ UL L 120, 25.5.1972, str. 7.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 18/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge VI (Socialna varnost) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

Člen 2

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

Besedilo Uredbe (EU) št. 1244/2010 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 3

- (1) Priloga VI k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 133/2011 z dne 2. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (EU) št. 1244/2010 z dne 9. decembra 2010 o spremembi Uredbe (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta o koordinaciji sistemov socialne varnosti in Uredbe (ES) št. 987/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (ES) št. 883/2004 ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma ^(*), ali na dan začetka veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP št. 76/2011 z dne 1. julija 2011 ⁽³⁾, če slednje nastopi pozneje.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V Bruslju, 10. februarja 2012

V točki 1 (Uredba (ES) št. 883/2004/ES Evropskega parlamenta in Sveta) priloge VI k Sporazumu se doda naslednja alineja:

„— **32010 R 1244**: Uredba Komisije (EU) št. 1244/2010 z dne 9. decembra 2010 (UL L 338, 22.12.2010, str. 35).“

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 17.

⁽²⁾ UL L 338, 22.12.2010, str. 35.

^(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

⁽³⁾ UL L 262, 6.10.2011, str. 33.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 19/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge IX (Finančne storitve) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga IX k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 117/2011 z dne 21. oktobra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Direktiva 2010/76/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o spremembi direktiv 2006/48/ES in 2006/49/ES v zvezi s kapitalskimi zahtevami za trgovalno knjigo in za relistinjenja ter v zvezi z nadzorniškimi pregledom politik prejemkov ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V točkah 14 (Direktiva 2006/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta) in 31 (Direktiva 2006/49/ES Evropskega parlamenta in Sveta) Priloge IX k Sporazumu se doda naslednja alineja:

„— **32010 L 0076**: Direktiva 2010/76/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 (UL L 329, 14.12.2010, str. 3).“

Člen 2

Besedilo Direktive 2010/76/EU v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 341, 22.12.2011, str. 81.

⁽²⁾ UL L 329, 14.12.2010, str. 3.

(*) Navedene so ustavne zahteve.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 20/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge IX (Finančne storitve) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

2009 (UL L 302, 17.11.2009, str. 1), kakor je bila popravljena z UL L 350, 29.12.2009, str. 59.“

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

Člen 2

Besedilo Uredbe (EC) št. 1060/2009, kakor je bila popravljena z UL L 350, 29.12.2009, str. 59, v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije, je verodostojno.

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 3

(1) Priloga IX k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 117/2011 z dne 21. oktobra 2011 ⁽¹⁾.

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

(2) Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1060/2009 z dne 16. septembra 2009 o bonitetnih agencijah ⁽²⁾, kakor je bila popravljena z UL L 350, 29.12.2009, str. 59, je treba vključiti v Sporazum –

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP Uradnega lista Evropske unije in v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije.

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za točko 31ea (Direktiva 2002/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta) v Prilogi IX k Sporazumu se vstavi naslednja točka:

V Bruslju, 10. februarja 2012

„31eb. **32009 R 1060**: Uredba (ES) št. 1060/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 341, 22.12.2011, str. 81.

⁽²⁾ UL L 302, 17.11.2009, str. 1.

(*) Navedene so ustavne zahteve.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 21/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge X (Splošne storitve) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga X k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 97/2011 z dne 30. septembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Sklep Komisije 2011/130/EU z dne 25. februarja 2011 o določitvi minimalnih zahtev glede čezmejne obdelave dokumentov z elektronskim podpisom pristojnih organov v skladu z Direktivo 2006/123/ES Evropskega parlamenta in Sveta o storitvah na notranjem trgu ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za točko 1b (Odločba Komisije 2009/767/ES) Priloge X k Sporazumu se vstavi naslednja točka:

- „1c. **32011 D 0130**: Sklep Komisije 2011/130/EU z dne 25. februarja 2011 o določitvi minimalnih zahtev glede čezmejne obdelave dokumentov z elektronskim

podpisom pristojnih organov v skladu z Direktivo 2006/123/ES Evropskega parlamenta in Sveta o storitvah na notranjem trgu (UL L 53, 26.2.2011, str. 66).“

Člen 2

Besedilo Sklepa 2011/130/EU v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 318, 1.12.2011, str. 35.

⁽²⁾ UL L 53, 26.2.2011, str. 66.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 23/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XIII k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 165/2011 z dne 19. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 651/2011 z dne 5. julija 2011 o sprejetju poslovnika stalnega okvira sodelovanja, ki ga države članice v sodelovanju s Komisijo ustanovijo v skladu s členom 10 Direktive 2009/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾, je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Direktiva 2001/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾ je bila vključena v Sporazum s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 118/2001 z dne 28. septembra 2001 ⁽⁴⁾.
- (4) Direktiva 2001/14/ES razveljavlja uredbi Sveta (EGS) št. 2830/77 ⁽⁵⁾ in (EGS) št. 2183/78 ⁽⁶⁾, Direktivo Sveta 95/19/ES ⁽⁷⁾, ter odločbi Sveta 82/529/EGS ⁽⁸⁾ in 83/418/EGS ⁽⁹⁾, ki so vključene v Sporazum in jih je zato treba v okviru Sporazuma razveljaviti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga XIII k Sporazumu se spremeni:

1. V odstavku II SEKTORSKIH PRILAGODITEV se besedilo „člen 1 Odločbe 83/418/EGS“ in „člen 2 Uredbe (EGS) št. 2830/77, člen 2 Uredbe (EGS) št. 2183/78 in člen 2 Odločbe 82/529/EGS“ črta.
2. Besedilo točk 38 (Odločba Sveta 83/418/EGS), 40 (Uredba Sveta (EGS) št. 2830/77), 41 (Uredba Sveta (EGS) št.

2183/78), 41a (Direktiva Sveta 95/19/ES) in 42 (Odločba Sveta 82/529/EGS) se črta.

3. Za točko 55c (črtana) se vstavi naslednja točka:

„55ca. **32011 R 0651**: Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 651/2011 z dne 5. julija 2011 o sprejetju poslovnika stalnega okvira sodelovanja, ki ga države članice v sodelovanju s Komisijo ustanovijo v skladu s členom 10 Direktive 2009/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 177, 6.7.2011, p. 18).“.

Člen 2

Besedilo Izvedbene uredbe (EU) št. 651/2011 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP (*) predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma, ali na dan začetka veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP o vključitvi Direktive 2009/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁰⁾ v Sporazum, če slednje nastopi pozneje.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP

Vršilec dolžnosti predsednika

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 57.⁽²⁾ UL L 177, 6.7.2011, str. 18.⁽³⁾ UL L 75, 15.3.2001, str. 29.⁽⁴⁾ UL L 322, 6.12.2001, str. 32.⁽⁵⁾ UL L 334, 24.12.1977, str. 13.⁽⁶⁾ UL L 258, 21.9.1978, str. 1.⁽⁷⁾ UL L 143, 27.6.1995, str. 75.⁽⁸⁾ UL L 234, 9.8.1982, str. 5.⁽⁹⁾ UL L 237, 26.8.1983, str. 32.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

⁽¹⁰⁾ UL L 131, 28.5.2009, str. 114.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP
št. 24/2012
z dne 10. februarja 2012
o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XIII k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 165/2011 z dne 19. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (EU) št. 201/2011 z dne 1. marca 2011 o vzorcu izjave o skladnosti za odobren tip železniškega vozila ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za točko 37de (Sklep Komisije 2011/155/EU) Priloge XIII k Sporazumu se vstavi naslednja točka:

„37df. **32011 R 0201**: Uredba Komisije (EU) št. 201/2011 z dne 1. marca 2011 o vzorcu izjave o skladnosti za odobren tip železniškega vozila (UL L 57, 2.3.2011, str. 8).“

Člen 2

Besedilo Uredbe (EU) št. 201/2011 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 57.

⁽²⁾ UL L 57, 2.3.2011, str. 8.

^(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 25/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

nega spričevala ali obrazec vloge za dovoljenje za strojevodje izda država Efte.

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

(b) V Prilogi I, oddelek 3(c), se uvodni stavek glede na države Efte nadomesti z:

ob upoštevanju naslednjega:

„razpoznavni znak države Efte, ki izdaja dovoljenje, je natisnjen v črni barvi in obkrožen s črno elipso.“

(1) Priloga XIII k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 165/2011 z dne 19. decembra 2011 ⁽¹⁾.

(c) V Prilogi I, oddelek 3(c), se doda naslednje:

„N: Norveška“.

(2) Uredbo Komisije (EU) št. 36/2010 z dne 3. decembra 2009 o vzorcih dovoljenj Skupnosti za strojevodje, dopolnilnih spričeval, overjenih kopij dopolnilnih spričeval in obrazcev vlog za dovoljenja za strojevodje v skladu z Direktivo 2007/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾, kakor je bila popravljena z UL L 286, 4.11.2010, str. 22, je treba vključiti v Sporazum –

(d) V Prilogi I, oddelek 3(d), se doda naslednje:

„norveško: FØRERBEVIS“.

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

(e) V Prilogi I, oddelek 6, se glede na države Efte doda naslednje:

„Razpoznavni znak države Efte, ki izdaja dovoljenje, je natisnjen v skladu z oddelkom 3(c) te priloge.“

Člen 1

Za točko 42ga (Sklep Komisije 2010/17/ES) Priloge XIII k Sporazumu se vstavi naslednje:

(f) Kvadrat z 12 zvezdami v dopolnilnem spričevalu, overjeni kopiji dopolnilnega spričevala in obrazcu vloge za dovoljenje za strojevodje dopolnilnem certifikatu iz Priloge II, oddelek 4, Priloge III, oddelek 4 in Priloge IV oddelek 2 se glede na države Efte nadomesti razpoznavnim znakom države Efte, ki izdaja dovoljenje, natisnjenim v črni barvi in obkroženim s črno elipso.“

„42 gb **32010 R 0036**: Uredba Komisije (EU) št. 36/2010 z dne 3. decembra 2009 o vzorcih dovoljenj Skupnosti za strojevodje, dopolnilnih spričeval, overjenih kopij dopolnilnih spričeval in obrazcev vlog za dovoljenja za strojevodje v skladu z Direktivo 2007/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 13, 19.1.2010, str. 1), kakor je bila popravljena z UL L 286, 4.11.2010, str. 22.

Člen 2

Za namen tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjimi prilagoditvami:

Besedilo Uredbe (EU) št. 36/2010, kakor je bila popravljena z UL L 286, 4.11.2010, str. 22, v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije, je verodostojno.

(a) Izraza ‚vzorec Skupnosti‘ in ‚vzorec Evropskih skupnosti‘ v Uredbi in njenih prilogah se nadomestijo z izrazom ‚vzorec EGP‘, kadar dovoljenje, dopolnilno spričevalo, overjena kopija dopolnil-

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 57.

⁽²⁾ UL L 13, 19.1.2010, str. 1.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 26/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

Člen 2

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

Besedilo Uredbe (EU) št. 334/2011 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 3

- (1) Priloga XIII k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 165/2011 z dne 19. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (EU) št. 334/2011 z dne 7. aprila 2011 o spremembi Uredbe (EU) št. 185/2010 o določitvi podrobnih ukrepov za izvajanje skupnih osnovnih standardov za varnost letalstva ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V točki 66he (Uredba Komisije (EU) št. 185/2010) Priloge XIII k Sporazumu se doda naslednja alineja:

V Bruslju, 10. februarja 2012

„— **32011 R 0334**: Uredba Komisije (EU) št. 334/2011 z dne 7. aprila 2011 (UL L 94, 8.4.2011, str. 12).“

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 57.

⁽²⁾ UL L 94, 8.4.2011, str. 12.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP
št. 27/2012
z dne 10. februarja 2012
o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XIII k Sporazumu je bila nazadnje spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 165/2011 z dne 19. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (ES) št. 255/2010 z dne 25. marca 2010 o določitvi skupnih pravil za upravljanje pretoka zračnega prometa ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za točko 66wh (Uredba Komisije (ES) št. 262/2009) Priloge XIII k Sporazumu se vstavi naslednja točka:

„66wi. **32010 R 0255**: Uredba Komisije (EU) št. 255/2010 z dne 25. marca 2010 o določitvi skupnih pravil za upravljanje pretoka zračnega prometa (UL L 80, 26.3.2010, str. 10).

Določbe Uredbe se za namene tega sporazuma berejo v skladu z naslednjo prilagoditvijo:

Ta uredba se ne uporablja za Lihtenštajn.“

Člen 2

Besedilo Uredbe (EU) št. 255/2010 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP (*) predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 57.

⁽²⁾ UL L 80, 26.3.2010, str. 10.

^(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 28/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XX k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 158/2011 z dne 2. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Direktivo 2003/35/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o sodelovanju javnosti pri sestavi nekaterih načrtov in programov v zvezi z okoljem in o spremembi direktiv Sveta 85/337/EGS in 96/61/ES ⁽²⁾ glede sodelovanja javnosti in dostopa do sodišč je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Direktivo 2008/1/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2008 o celovitem preprečevanju in nadzorovanju onesnaževanja ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Direktiva 2008/1/ES razveljavlja Direktivo Sveta 96/61/ES ⁽⁴⁾, ki je vključena v Sporazum in jo je zato treba v okviru Sporazuma razveljaviti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga XX k Sporazumu se spremeni:

1. v točki 1a (Direktiva Sveta 85/337/EGS) se doda naslednja alineja:

„— **32003 L 0035**: Direktiva 2003/35/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 (UL L 156, 25.6.2003, str. 17).“;
2. besedilo točke 1f (Direktiva Sveta 96/61/ES) se nadomesti z naslednjim:

„**32008 L 0001**: Direktiva 2008/1/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2008 o celovitem preprečevanju in nadzorovanju onesnaževanja (UL L 24, 29.1.2008, str. 8).

Prehodne ureditve, določene v prilogah k Aktu o pristopu z dne 16. aprila 2003 za Slovaško (Priloga XIV, poglavje 9, oddelek D, točka 2) v zvezi z Direktivo 96/61/ES, se smiselno uporabljajo.

Uporabljajo se prehodne ureditve, določene v prilogah k Aktu o pristopu z dne 25. aprila 2005 oziroma k Protokolom o pristopu z dne 25. aprila 2005 za Bolgarijo (Priloga VI, poglavje 10, oddelek D, točka 1) in Romunijo (Priloga VII, poglavje 9, oddelek D, točka 1) v zvezi z Direktivo 96/61/ES, se smiselno uporabljajo.“;

3. za točko 1jb (Odločba Komisije 2009/442/ES) se vstavi naslednja točka:

„1k **32003 L 0035**: Direktiva 2003/35/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o sodelovanju javnosti pri sestavi nekaterih načrtov in programov v zvezi z okoljem in o spremembi direktiv Sveta 85/337/EGS in 96/61/ES glede sodelovanja javnosti in dostopa do sodišč (UL L 156, 25.6.2003, str. 17).“

Člen 2

Besedili direktiv 2003/35/ES in 2008/1/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavita v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, sta verodostojni.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 45.

⁽²⁾ UL L 156, 25.6.2003, str. 17.

⁽³⁾ UL L 24, 29.1.2008, str. 8.

⁽⁴⁾ UL L 257, 10.10.1996, str. 26.

(*) Navedene so ustavne zahteve.

Skupna izjava pogodbenic k Sklepu št. 28/2012 z dne 10. februarja 2012 o vključitvi direktiv 2003/35/ES in 2008/1/ES v Sporazum

„Vključitev direktiv 2003/35/ES in 2008/1/ES v Sporazum EGP ne vpliva na stališče, da predpisi, ki urejajo civilni postopek, niso del Sporazuma EGP.“

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 29/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XX k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 158/2011 z dne 2. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Sklep Komisije 2010/728/EU z dne 29. novembra 2010 o uvedbi vprašalnika za poročanje o izvajanju Direktive 2008/1/ES Evropskega parlamenta in Sveta o celovitem preprečevanju in nadzorovanju onesnaževanja (IPPC) ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Sklep 2010/728/EU razveljavlja Odločbo Komisije 2006/194/ES ⁽³⁾, ki je vključena v Sporazum in jo je posledično treba črtati iz Sporazuma –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Besedilo točke 1fc (Odločba Komisije 2006/194/ES) v Prilogi XX k Sporazumu se nadomesti z naslednjim:

„**32010 D 0728**: Sklep Komisije 2010/728/EU z dne 29. novembra 2010 o uvedbi vprašalnika za poročanje o izvajanju Direktive 2008/1/ES Evropskega parlamenta in Sveta o celovitem preprečevanju in nadzorovanju onesnaževanja (IPPC) (UL L 313, 30.11.2010, str. 13).“

Člen 2

Besedilo Sklepa 2010/728/EU v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*), ali na dan začetka veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP št. 28/2012 z dne 10. februarja 2012 ⁽⁴⁾, če slednje nastopi pozneje.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP Uradnega lista Evropske unije in Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP

Vršilec dolžnosti predsednika

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 45.

⁽²⁾ UL L 313, 30.11.2010, str. 13.

⁽³⁾ UL L 70, 9.3.2006, str. 65.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

⁽⁴⁾ Glej stran 34 tega Uradnega lista.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 30/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge XXI (Statistika) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XXI k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 160/2011 z dne 2. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (EU) št. 937/2011 z dne 21. septembra 2011 o izvajanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 808/2004 o statističnih podatkih Skupnosti v zvezi z informacijsko družbo ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za točko 28f (Uredba Komisije (EU) št. 821/2010) Priloge XXI k Sporazumu se vstavi naslednja točka:

„28g. **32011 R 0937**: Uredba Komisije (EU) št. 937/2011 z dne 21. septembra 2011 o izvajanju Uredbe Evrop-

skega parlamenta in Sveta (ES) št. 808/2004 o statističnih podatkih Skupnosti v zvezi z informacijsko družbo (UL L 245, 22.9.2011, str. 1).“

Člen 2

Besedilo Uredbe (EU) št. 937/2011 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP Uradnega lista Evropske unije in Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP

Vršilec dolžnosti predsednika

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 47.

⁽²⁾ UL L 245, 22.9.2011, str. 1.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 31/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge XXII (Pravo družb) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XXII k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 161/2011 z dne 2. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (EU) št. 149/2011 z dne 18. februarja 2011 o spremembi Uredbe (ES) št. 1126/2008 o sprejetju nekaterih mednarodnih računovodskih standardov v skladu z Uredbo (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta glede izboljšav mednarodnih standardov računovodskega poročanja (MSRP) je treba vključiti v Sporazum ⁽²⁾ –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V točki 10ba (Uredba Komisije (ES) št. 1126/2008) Priloge XXII k Sporazumu se doda naslednja alineja:

„— **32011 R 0149**: Uredba Komisije (EU) št. 149/2011 z dne 18. februarja 2011 (UL L 46, 19.2.2011, str. 1).“

Člen 2

Besedilo Uredbe (EU) št. 149/2011 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP

Vršilec dolžnosti predsednika

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 48.

⁽²⁾ UL L 46, 19.2.2011, str. 1.

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 32/2012

z dne 10. februarja 2012

o spremembi Priloge XXII (Pravo družb) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XXII k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 161/2011 z dne 2. decembra 2011 ⁽¹⁾.
- (2) Sklep Komisije 2011/30/EU z dne 19. januarja 2011 o enakovrednosti sistemov javnega nadzora, zagotavljanja kakovosti, preiskav in kazni za revizorje in revizijske subjekte nekaterih tretjih držav ter o prehodnem obdobju za revizijske dejavnosti revizorjev in revizijskih subjektov nekaterih tretjih držav v Evropski uniji ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za točko 10fc (Sklep Komisije 2010/485/EU) Priloge XXII k Sporazumu se vstavi naslednja točka:

„10fd. **32011 D 0030**: Sklep Komisije 2011/30/EU z dne 19. januarja 2011 o enakovrednosti sistemov javnega nadzora, zagotavljanja kakovosti, preiskav in kazni za

revizorje in revizijske subjekte nekaterih tretjih držav ter o prehodnem obdobju za revizijske dejavnosti revizorjev in revizijskih subjektov nekaterih tretjih držav v Evropski uniji (UL L 15, 20.1.2011, str. 12).“

Člen 2

Besedilo Sklepa 2011/30/EU v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP
Vršilec dolžnosti predsednika
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 76, 15.3.2012, str. 48.

⁽²⁾ UL L 15, 20.1.2011, str. 12.

(*) Navedene so ustavne zahteve.

Skupna izjava pogodbenic k Sklepu Skupnega odbora EGP št. 32/2012 z dne 10. februarja 2012 o vključitvi Sklepa Komisije 2011/30/EU v Sporazum

„Sklep Komisije 2011/30/EU z dne 19. januarja 2011 v več členih obravnava enakovrednost za tretje države. Vključitev tega sklepa ne vpliva na področje uporabe Sporazuma.“

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 33/2012

z dne 10. februarja 2012

o ustanovitvi skupne delovne skupine za spremljanje izvajanja Poglavlja Ila Protokola 10 k Sporazumu EGP o poenostavitvi pregledov in formalnosti pri prevozu blaga ter opredelitvi njenega poslovnika

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti členov 92 in 94(3) Sporazuma ter člena 9f(1) Protokola 10 k Sporazumu,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Protokol 10 k Sporazumu je bil spremenjen s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 76/2009 z dne 30. junija 2009 ⁽¹⁾, da se vanj vključi novo Poglavlje Ila o varnostnih carinskih ukrepih.
- (2) Člen 9b Protokola 10 določa, da pri dvostranski trgovini pogodbenici odstopita od varnostnih carinskih ukrepov, če je raven carinske varnosti na njunih ozemljih enakovredna.
- (3) Člen 9f Protokola 10 določa, da Skupni odbor EGP opredeli pravila, ki pogodbenicama omogočajo, da zagotovita spremljanje izvajanja Poglavlja Ila Protokola 10 in preverjata, ali se upoštevajo določbe Poglavlja Ila ter prilog I in II k Protokolu 10 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Ustanovi se skupna delovna skupina za varnostne carinske ukrepe (v nadaljevanju: delovna skupina), da se zagotovi

spremljanje izvajanja varnostnih carinskih ukrepov iz Poglavlja Ila Protokola 10 k Sporazumu EGP in preveri, ali se upoštevajo določbe Poglavlja Ila ter priloge I in II k Protokolu 10.

2. Delovna skupina deluje v skladu s poslovníkom iz priloge k temu sklepu.

3. Delovna skupina poroča Skupnemu pododboru I za prost pretok blaga iz člena 15(1)(a) poslovnika Skupnega odbora EGP ⁽²⁾.

Člen 2

Ta sklep začne veljati 11. februarja 2012, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma ^(*).

Člen 3

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 10. februarja 2012

Za Skupni odbor EGP

Vršilec dolžnosti predsednika

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ UL L 232, 3.9.2009, str. 40.

⁽²⁾ Sklep Skupnega odbora EGP št. 1/94 z dne 8. februarja 1994 o sprejetju poslovnika Skupnega odbora EGP (UL L 85, 30.3.1994, str. 60).

^(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.

PRILOGA

POSLOVNIK SKUPNE DELOVNE SKUPINE ZA CARINSKE VARNOSTNE UKREPE

Člen 1

Sestava

Delovno skupino sestavljajo predstavniki Evropske unije, predstavniki držav Efte in po potrebi strokovnjaki carinskih uprav držav članic Evropske unije.

Člen 2

Naloge

1. Delovna skupina ocenjuje enakovrednost varnostnih carinskih ukrepov, določenih v zakonodaji pogodbenic. Delovna skupina zlasti spremlja izvajanje zakonodaje v zvezi s podatki o blagu pred vstopom in pred izstopom, carinskimi pregledi in obvladovanju tveganj glede varnosti ter zakonodaje v zvezi s pooblaščenimi gospodarskimi subjekti. Poleg tega izmenjuje informacije o spremembah zadevne zakonodaje.

2. Delovna skupina razpravlja o potrebnih spremembah Poglavlja Ila Protokola 10.

3. Če ena od pogodbenic to zahteva, delovna skupina organizira sestanek skupine strokovnjakov za obravnavo določenega vprašanja. Delovna skupina prav tako pregleduje upravne postopke pogodbenic. Za izvedbo takšnih pregledov se lahko delovna skupina dogovori za organizacijo obiska na kraju samem.

4. Na zahtevo ene od pogodbenic delovna skupina prouči kakršno koli vprašanje, za katerega meni, da je pomembno za izvajanje varnostnih carinskih ukrepov, določenih v Poglavlju Ila Protokola 10.

Člen 3

Predsedstvo

Pri predsedovanju sestankom delovne skupine se na šest mesecev izmenjujeta predstavnik Evropske unije in predstavnik ene od držav Efte, za katere velja Poglavlje Ila Protokola 10.

Člen 4

Zasedanja

1. Delovna skupina se sestaja redno in vsaj enkrat na leto.

2. Sestanki potekajo v Bruslju ali v katerem koli kraju, ki ga določi predsednik delovne skupine.

3. Sestanke delovne skupine sklicuje predsednik. Vabila na sestanek se udeležencem iz člena 1 pošljejo vsaj 10 delovnih dni pred sestankom. V nujnih primerih se lahko vabilo na sestanek pošlje pozneje.

4. Delovni jezik delovne skupine je angleščina.

5. Sestanki niso javni razen v primeru drugačnega dogovora.

Člen 5

Dnevni red

1. Predsednik za vsak sestanek sestavi začasni dnevni red. Začasni dnevni red se udeležencem iz člena 1 pošlje vsaj 10 delovnih dni pred sestankom.

2. Pogodbenice lahko prošnjo za uvrstitev točke na dnevni red pošljejo predsedniku ali jo izrazijo na dan sestanka pred sprejetjem dnevnega reda.

Člen 6

Zapisnik

1. Za vsak sestanek delovne skupine se na odgovornost predsednika sestavi zapisnik. V zapisniku se za vsako točko dnevnega reda navedejo priporočila in/ali ugotovitve delovne skupine.

2. Pogodbenice si osnutek zapisnika izmenjajo in ga potrdijo v 20 delovnih dneh po sestanku.

*Člen 7***Stroški**

Stroške udeležbe na sestankih delovne skupine krijejo predstavniki pogodbenic in strokovnjaki carinskih uprav držav članic Evropske unije.

OBVESTILO BRALCEM

„Sklep 22/2012 Skupnega odbora EGP je bil pred sprejetjem umaknjen, zato je ta prostor prazen.“

★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 21/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge X (Splošne storitve) k Sporazumu EGP	27
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 23/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP	28
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 24/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP	29
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 25/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP	30
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 26/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP	32
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 27/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP	33
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 28/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP	34
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 29/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP	36
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 30/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge XXI (Statistika) k Sporazumu EGP	37
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 31/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge XXII (Pravo družb) k Sporazumu EGP	38
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 32/2012 z dne 10. februarja 2012 o spremembi Priloge XXII (Pravo družb) k Sporazumu EGP	39
★ Sklep Skupnega odbora EGP št. 33/2012 z dne 10. februarja 2012 o ustanovitvi skupne delovne skupine za spremljanje izvajanja Poglavlja Ila Protokola 10 k Sporazumu EGP o poenostavitvi pregledov in formalnosti pri prevozu blaga ter opredelitvi njenega poslovnika	41

Opomba bralcu (glej stran 44)



Cena naročnine 2012 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni DVD	22 uradnih jezikov EU	1 310 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	840 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni DVD	22 uradnih jezikov EU	100 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), DVD, ena izdaja na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	200 EUR na leto
Uradni list EU, serija C – natečaj	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku prodaja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem DVD-ju.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče <http://europa.eu>

